

Ambito Territoriale Ottimale n.3  
Ente d'Ambito Sarnese Vesuviano



GESTIONE OTTIMALE RISORSE IDRICHE



**Comune di Torre del Greco**  
**Riabilitazione della rete fognaria interna e collettamento**  
**dei reflui ai sistemi depurativi comprensoriali**  
**- 2° Lotto -**

| <br>AceaNori Servizi<br>Gruppo Acea                                 | 7305                    | PROGETTO DEFINITIVO   |            |           |         |            |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |           |
|---|-------------------------|---|------------|-----------|---------|------------|-----------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|-----------|
|   | Elaborato:<br><br>TD 09 | Titolo:<br><br><b>Relazione sulle interferenze</b>  |            |           |         |            |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |           |
|   | Scala:                  |   |            |           |         |            |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |           |
|   |                         | <table border="1"><thead><tr><th>Revisione</th><th>Data</th><th>Redatto</th><th>Verificato</th><th>Approvato</th></tr></thead><tbody><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table> | Revisione  | Data      | Redatto | Verificato | Approvato |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | DIRETTORE TECNICO<br>ing. Antonio De Cicco |  | IL R.U.P. |
| Revisione   | Data                    | Redatto   | Verificato | Approvato |         |            |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |           |
|   |                         |   |            |           |         |            |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |           |
|   |                         |   |            |           |         |            |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |           |
|   |                         |   |            |           |         |            |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |           |
| INGEGNERIA<br>Il Responsabile<br>ing. Domenico Cesare               |                         |   |            |           |         |            |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |           |
| COLLABORATORI<br>geom. Domingo Gambardella<br>geom. Raimondo Nugnes |                         |   |            |           |         |            |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |           |
| DATA  |                         |   |            |           |         |            |           |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |           |

## Indice

|          |   |          |
|----------|---|----------|
| <b>1</b> | <b>PREMESSA</b>                           | <b>2</b> |
| <b>2</b> | <b>INTERFERENZE SUPERFICIALI</b>          | <b>6</b> |
| 2.1      | <i>INTERFERENZE CON LINEE FERROVIARIE</i> | 6        |
| <b>3</b> | <b>INTERFERENZE INTERRATE</b>             | <b>7</b> |

## 1 PREMESSA

Il presente progetto ha come scopo complessivo quello di dismettere gli impianti di depurazione comunali, nello specifico nel presente lotto si prevede la dismissione dell'impianto di S. Giuseppe alle Paludi, e di recapitare i reflui dell'intero territorio al comprensorio depurativo di Foce Sarno tramite la rete dei collettori comprensoriali in destra Sarno. Pertanto, esso si prefigura come un intervento volto al miglioramento delle condizioni ambientali e marine del territorio interessato e, di conseguenza, del contesto paesaggistico.

La presente relazione nello specifico riferisce in ordine alle interferenze riscontrabili nella fase di realizzazione delle opere in progetto che possono essere ricondotte essenzialmente alle seguenti tipologie:

- *Superficiali*. Fanno parte di questo gruppo le infrastrutture viarie (reti ferroviarie e stradali), i canali tombati e a cielo aperto.
- *Interrate*. Fanno parte di questo gruppo i sottoservizi esistenti.

Preliminarmente nel seguito si riporta la corrispondenza tenuta con i diversi Enti e Soggetti Gestori che sono stati convocati a partecipare alla conferenza dei servizi tenutasi in data 13/4/15 sull'intero progetto preliminare. Nel seguito sono, pertanto, riportate le richieste e/o prescrizioni degli Enti partecipanti e se le stesse vengono recepite nel presente I lotto definitivo oppure esulano dallo stesso e pertanto verranno recepite nella progettazione dei lotti successivi. Il Comune di **Torre del Greco** ha richiesto con nota formalizzata il 14/5 all'Ente D'Ambito, che le aree dell'impianto di San Giuseppe alle Paludi, vengano restituite all'amministrazione previa adeguata bonifica e sistemazione a verde. La suddetta richiesta di riqualificazione delle aree, che oggi sono destinate all'impianto di San Giuseppe alle Paludi, non potrà essere accolta, in quanto i fondi stanziati dalla Regione Campania sono finalizzati ad interventi del servizio idrico integrato e pertanto a meno delle dovute demolizioni dei manufatti ormai in disuso, nulla potrà essere previsto per il recupero/ riqualificazione urbanistica dell'area dell'ex impianto.

Infine l'Amministrazione comunale di Torre del Greco ha richiesto per le opere previste nel II lotto, ovvero il tratto sottomarino, che il tracciato delle due condotte prementi non interferisca con gli esistenti campi di acquacoltura. La suddetta richiesta verrà certamente accolta, con le opere previste nel II lotto, in quanto il tracciato delle condotte è posto più a largo dell'esistente ubicazione dei campi di acquacoltura.

**L'Autorità di Bacino della Campania Centrale** ha richiesto approfondimenti che riguardano le opere previste nel II lotto. In particolare nel presente lotto, diversamente da quanto proposto nel progetto preliminare, non si prevede più di attraversare, con le condotte prementi dell'impianto di sollevamento di progetto presso l'ex impianto di depurazione di S. Giuseppe alle

|                     |      |                              |       |                |
|---------------------|------|------------------------------|-------|----------------|
| Progetto Definitivo | TD 9 | Relazione sulle interferenze | Rev.0 | File: TD.9.doc |
|---------------------|------|------------------------------|-------|----------------|

Paludi, il tombino ferroviario nel quale defluisce l'alveo Cavallo e pertanto sono decadute le prescrizioni formalizzate in sede di conferenza di servizi.

**La SNAM Rete Gas** ha comunicato che sulla base della documentazione in possesso i lavori non interferiscono con impianti gestiti dalla suddetta società.

**La Capitaneria di Porto di Torre Annunziata** ha espresso il proprio nulla osta di massima al progetto in argomento con le seguenti prescrizioni:

1. che siano acquisite, prima dell'inizio dei lavori tutte le necessarie autorizzazioni, di carattere ambientale, paesaggistico ed urbanistico;
2. che per lo svolgimento dei lavori, che comportino l'impiego di unità in mare, sarà necessario attenersi all'apposita ordinanza di sicurezza che verrà all'uopo emanata;
3. informare gli Enti deputati alla tutela ambientale, qualora, nel corso dei lavori, vengano rilevati nuovi scarichi di acque reflue;
4. che al termine dei lavori prevedere l'esecuzione di una nuova e completa mappatura degli scarichi dell'area interessata dagli interventi, da mettere a disposizione delle autorità preposte alle attività di controllo;
5. che gli eventuali interventi previsti, per il tratto di litorale di Torre Annunziata, ricadenti sul pubblico demanio marittimo, la GORI dovrà prendere contatto con la sezione demanio marittimo della Capitaneria di Porto di Castellammare di Stabia per l'avvio dell'iter amministrativo.

Per quanto concerne il punto 1 il presente progetto definitivo dovrà acquisire in conferenza dei servizi tutti i necessari pareri ed autorizzazioni. Le prescrizioni di cui ai punti 2, 3 e 4 riguardano la fase di esecuzione. Infine per quanto attiene al punto 5, gli interventi previsti non interessano il litorale di Torre Annunziata.

**Ferservizi società del gruppo Ferrovie dello Stato** ha inoltrato la nota di convocazione alla conferenza dei servizi alle due rispettive società del gruppo interessate dall'intervento che sono in particolare RFI e Trenitalia specificando le particelle catastali nelle quali esso ricade.

**Rete Ferroviaria Italiana** non ha partecipato alla conferenza in quanto la nota di convocazione è pervenuta ad altra società del gruppo e quindi in ritardo. In ogni caso ha risposto con una nota nella quale chiarisce che le autorizzazioni per le interferenze con la proprietà ferroviaria saranno subordinate alla presentazione del progetto esecutivo.

**Trenitalia**, società del gruppo Ferrovie dello Stato ha espresso parere favorevole all'intervento richiedendo nel contempo apposito punto di allaccio per le Officine di S. Maria La Bruna.

La Soprintendenza alle Belle Arti e al Paesaggio si è riservata di esprimere il relativo parere di competenza alla presentazione del progetto definitivo.

**L'Agenzia Regionale Protezione Ambientale Campania (ARPAC)** ha espresso il seguente parere per le specifiche matrici ambientali di interesse.

Acque Reflue: 1 - *chiarire se presso l'impianto di Villa Inglese sono previste opere di pretrattamento del refluo analoghe a quelle di San Giuseppe alle Paludi;*

|                     |      |                              |       |                |
|---------------------|------|------------------------------|-------|----------------|
| Progetto Definitivo | TD 9 | Relazione sulle interferenze | Rev.0 | File: TD.9.doc |
|---------------------|------|------------------------------|-------|----------------|

*2 - chiarire l'ubicazione dei nodi di by pass e la loro gestione sia presso l'impianto di Villa Inglese che presso l'impianto di san Giuseppe alle Paludi;*

*3 - relazionare in merito alla capacità di trattamento dell'impianto di Foce Sarno adeguata per recepire anche i reflui di Torre del Greco.*

Per quanto concerne il punto 1, il presente progetto definitivo, che riguarda le opere di II lotto, si segnala che sono previste opere di pretrattamento presso l'impianto di San Giuseppe alle Paludi in quanto l'impianto è - in condizioni normali - fuori esercizio. Nell'ipotesi di disservizio presso l'impianto di sollevamento Pagliarone, previsto nel I lotto, il sistema di by-pass, asservito ad un sistema di telecontrollo previsto presso Villa Inglese, fa pervenire i liquami, tramite il canale di by-pass presso l'esistente impianto di sollevamento ubicato all'interno dell'area di san Giuseppe alle Paludi che provvede ad allontanare, tramite la condotta sottomarina esistente del DN 450, le acque reflue in mare a circa 1100,00 metri dalla linea di costa.

Infine per quanto attiene al punto 3, si evidenzia che l'impianto di depurazione comprensoriale di Foce Sarno è stato adeguato alcuni anni fa per trattare anche i reflui provenienti dal Comune di Torre del Greco. Sulla rete dei collettori comprensoriali, che perviene all'impianto di Foce Sarno, si rende necessario, prevedere il potenziamento delle Centrali di Sollevamento n° 2 e n°3 ivi esistenti.

Rifiuti: *chiarire se i sedimenti marini dovessero considerarsi rifiuto da inviare a recupero/smaltimento quali sono le aree di deposito temporaneo e le modalità di smaltimento / recupero che si intende adottare.*

In merito alla suddetta richiesta si precisa che la posa delle due condotte prementi sottomarine, necessarie per la dismissione dell'impianto di San Giuseppe alle Paludi, avverrà senza eseguire opere di scavo del fondale marino, posando le stesse sul fondale e pertanto durante l'esecuzione dei lavori non avverrà alcuna produzione e movimentazione di sedimenti marini. La Regione ha delegato Unità Operativa Decentrata 52-05-17 Ufficio Autorizzazioni Ambientali e Rifiuti di Napoli che fino ad ora non si è ancora espressa.

Suolo: chiarire con la Regione Campania se intende mantenere i vincoli di cui agli ex siti di interesse nazionale.

Si segnala, come già precedentemente evidenziato, che la posa delle due condotte sottomarine avverrà senza eseguire opere di scavo ma procedendo alla posa delle stesse sul fondale marino e pertanto durante l'esecuzione dei lavori non vi sarà produzione e movimentazione di sedimenti marini.

Emissioni in atmosfera: redigere una relazione atta a quantificare le emissioni in atmosfera generate dagli impianti di depurazione di San Giuseppe alle Paludi e Villa Inglese, illustrando nel contempo, gli impianti di abbattimento e deodorizzazione che si intendono installare.

In merito alla suddetta richiesta si precisa che gli impianti di depurazione verranno dismessi e pertanto non vi saranno più emissioni in atmosfera. Peraltro oggi i due impianti di depurazione

|                     |      |                              |       |                |
|---------------------|------|------------------------------|-------|----------------|
| Progetto Definitivo | TD 9 | Relazione sulle interferenze | Rev.0 | File: TD.9.doc |
|---------------------|------|------------------------------|-------|----------------|

sono dotati di scrubber che consentono l'abbattimento degli aerosols e la deodorizzazione del locale dove sono allocati i pretrattamenti.

*Acustica ambientale: redigere uno studio di impatto acustico in fase di cantiere e di esercizio ai sensi della legge 447/95 in corrispondenza dei singoli impianti di sollevamento previsti.*

Nel presente secondo lotto non vi sono siti dove vengono realizzati ex novo impianti di sollevamento. L'impianto previsto presso S. Giuseppe alle Paludi di fatto va a sostituire l'esistente che funzionerebbe solo in caso di emergenza.

In merito alle richieste della Soprintendenza Archeologica competente per territorio espresse con specifica nota il 4/06/15, è stata già prodotta, con riferimento all'intero territorio di Torre del Greco, nell'ambito del progetto di I lotto la Relazione Archeologica che mette in relazione i dati noti del territorio, disponibili presso gli archivi della Soprintendenza, con i risultati dei sondaggi.

Infine nel presente progetto definitivo si è previsto in sede esecutiva l'assistenza archeologica continua nei tratti di scavo a cielo aperto.

## 2 INTERFERENZE SUPERFICIALI

Le preesistenti opere, presenti sul territorio ed interferenti con le opere in progetto, sono costituite dalla linea ferroviaria Napoli Salerno Potenza.

### 2.1 INTERFERENZE CON LINEE FERROVIARIE

Si riporta l'elenco delle opere che interferiscono con le sedi ferroviarie:

1. Attraversamento interrato dei collettori fognari in pressione della linea ferroviaria NA-SA-PZ alla km.ca 11+965;
2. Attraversamento interrato dei collettori fognari in pressione della linea ferroviaria NA-SA-PZ alla km.ca 15+990.

|                        |      |                              |       |                   |
|------------------------|------|------------------------------|-------|-------------------|
| Progetto<br>Definitivo | TD 9 | Relazione sulle interferenze | Rev.0 | File:<br>TD.9.doc |
|------------------------|------|------------------------------|-------|-------------------|

### 3 INTERFERENZE INTERRATE

Le strade oggetto di intervento sono tutte in area urbanizzata e pertanto si prevede la presenza di numerosi sottoservizi in Via Curgo, Viale Europa e Via Mortelle.

Al fine di valutare le probabili interferenze delle opere da realizzare nel presente progetto con i sottoservizi esistenti, la GORI ha già provveduto a rilevare e recepire dagli Enti Gestori tutte le informazioni disponibili sugli impianti a rete esistenti che sono stati debitamente riportati nelle tavole EG 24a e EG 24b, per ridurre il più possibile il rischio di sovrapposizioni longitudinali e trasversali con le opere in progetto.

Infine per quanto concerne i fondi, a copertura degli eventuali interventi per spostamento dei sottoservizi si richiama il D.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207 "Regolamento di esecuzione ed attuazione del decreto legislativo 12 aprile 2006, n. 163", che all'art.16, ha previsto nel fondo a disposizione delle stazioni appaltanti, risultante da quadro economico allegato al progetto, le somme necessarie alla copertura economica dei suddetti spostamenti.

La determinazione della quota parte delle somme da impegnare per l'attivazione degli spostamenti, prevista nel quadro B, è stata determinata su basi parametriche di spostamenti già eseguiti in base ai preventivi e consuntivi per analoghe attivazioni di interventi.

|                        |      |                              |       |                   |
|------------------------|------|------------------------------|-------|-------------------|
| Progetto<br>Definitivo | TD 9 | Relazione sulle interferenze | Rev.0 | File:<br>TD.9.doc |
|------------------------|------|------------------------------|-------|-------------------|